

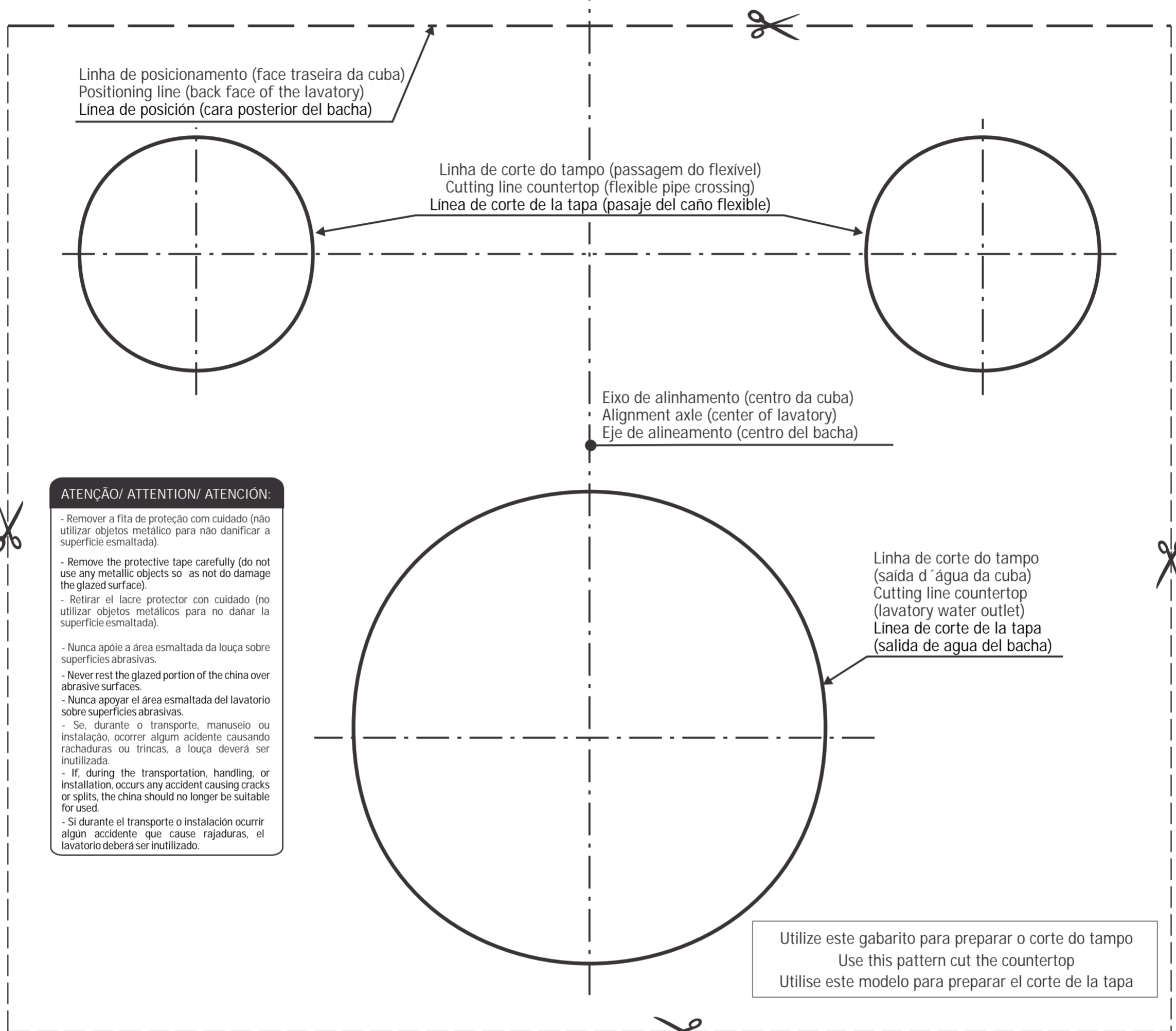
370 mm

deca

UL94/L94/L95

Cuba - Opção: Apoio
Lavatory - Option: Support
Bacha - Opción: Apoyo

545 mm



ATENÇÃO/ ATTENTION/ ATENCIÓN:

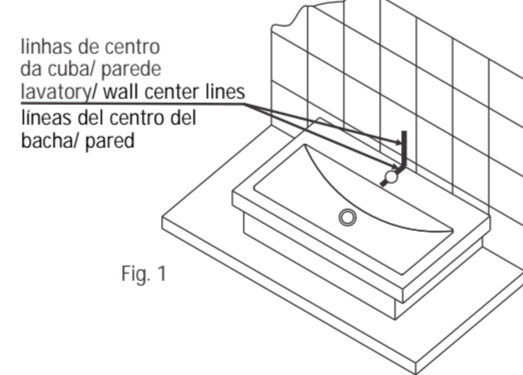
- Remover a fita de proteção com cuidado (não utilizar objetos metálico para não danificar a superfície esmaltada).
- Remove the protective tape carefully (do not use any metallic objects so as not to damage the glazed surface).
- Retirar el lacre protector con cuidado (no utilizar objetos metálicos para no dañar la superficie esmaltada).
- Nunca apoie a área esmaltada da louça sobre superfícies abrasivas.
- Never rest the glazed portion of the china over abrasive surfaces.
- Nunca apoyar el área esmaltada del lavatorio sobre superficies abrasivas.
- Se, durante o transporte, manuseio ou instalação, ocorrer algum acidente causando rachaduras ou trincas, a louça deverá ser inutilizada.
- If, during the transportation, handling, or installation, occurs any accident causing cracks or splits, the china should no longer be suitable for used.
- Si durante el transporte o instalación ocurrir algún accidente que cause rajaduras, el lavatorio deberá ser inutilizado.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

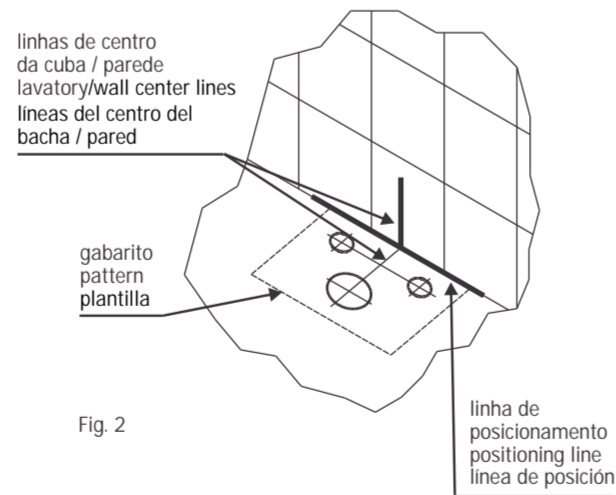
INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLATION

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

- Colocar a cuba sobre o tampo, encostá-la na parede e traçar uma linha conforme fig. 1. Retirar a cuba e prolongar esta linha até o tampo.
Place the lavatory over the countertop, move it against the wall, and draw a line according to fig. 1. Remove the lavatory and extend this line up to the countertop.
Colocar el bacha sobre la tapa, arrimarla a la pared y trazar una línea de acuerdo con la figura 1. Retirar el bacha y prolongar esta línea hasta la tapa.



- recortar o gabarito e posicioná-lo sobre o tampo, encostando a linha de posicionamento na parede e fazer coincidir sua linha de centro com a linha traçada na parede conforme fig. 2. Recortar o tampo conforme o gabarito.
cut out the pattern and place it over the countertop, with the positioning line against the wall, and align its center line with the line drawn on the wall, according to fig. 2. Cut out the countertop according to the pattern.



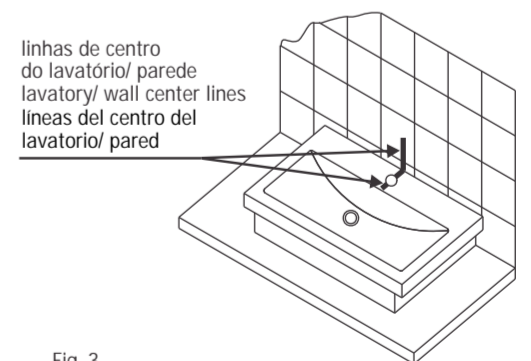
- recortar el esquema y sobreponerlo en la tapa, apoyándolo en la línea de posición de la pared, haciendo coincidir la línea del centro con la línea trazada en la pared, de acuerdo con la fig. 2. Cortar la tapa según el esquema.

- Para esta operação usar óculos de segurança e luvas. Nunca bater por baixo, na área não esmaltada para destacar as pastilhas ou completar a abertura dos orifícios.
Para instalação do misturador ou torneira proceder conforme abaixo:
Marcar com uma caneta piloto o centro da pastilha a ser destacada, cuja localização é perceptível através de uma suave depressão que determina sua linha de contorno. Bater firmemente com a parte esférica de um martelo de bola e completar a abertura batendo levemente para não danificar o produto.

For this operation use gloves and security glasses. Do not hit the non-enameled area to remove the pastilles or complete the holes. to install the mixer or faucet, do as follows: Mark with a pilot pen the center of the pastille to be removed. Its localization is easily noticed by a slight depression which determines its contours line. Hit firmly the center of the pastille with the round part of a ball hammer and complete the opening by hitting gently in order to keep the product undamaged.

Para efectuar esta operación se deve utilizar, guantes e lentes de seguridad. Nunca golpear por abaixo de la área no esmalteada, para sacar las pastillas o abrir los orificios. Para la instalación del mezclador o grifo, hacerlo de la manera siguiente: Golpear firmemente con un puntero en el centro de la pastilla para retirarla, cuya localización es perceptible a través de una suave depresion que determina su línea de contorno. Abrir el orificio, golpeando suavemente con la parte esférica de un martillo bola.

- Aplicar adesivo silicone nas faces de contato da cuba com o tampo e parede. Pressioná-la contra o tampo e parede, fazendo coincidir as linhas de centro da cuba e parede, conforme fig. 3.
Apply silicone adhesive onto the lavatory/countertop/wal contact faces. Press the lavatory against the countertop and wall, aligning the lavatory/wall center lines, according to fig. 3.
Aplicar cola adhesiva de silicona en el bacha apretando contra la tapa, haciendo coincidir las líneas del centro del bacha y de la pared de acuerdo a la fig. 3.



- Completar as ligações hidráulicas.
Complete the hydraulic connections.
Completar las conexiones hidráulicas.

A Deca se reserva o direito de alterar este produto, sem prévio aviso. Deca reserves the right to change this product without previous notice. Deca se reserva el derecho de alterar el producto sin aviso previo.

MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO/ MAINTENANCE AND CONSERVATION/ MANTIENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

LIMPEZA DO ACABAMENTO: LIMPE APENAS COM PANO MACIO, ÁGUA E SABÃO NEUTRO. NÃO USE PALHA DE AÇO, SAPÓLIO OU PRODUTOS QUÍMICOS.
FINISH SURFACE CLEANING: CLEAN WITH A SMOOTH CLOTH, WATER, AND NEUTRAL SOAP ONLY. DO NOT USE STEEL WOOL, SCOURING POWDER, OR CHEMICAL PRODUCTS.
LIMPIEZA: LIMPIAR CON UN PAÑO SUAVE, AGUA Y JABÓN NEUTRO. NO USAR ESPONJA DE ACERO, ABRASIVOS U OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS.

COMPOSIÇÃO BÁSICA/ BASIC COMPOSITION/ COMPOSICIÓN BÁSICA

LOUÇA: ARGILA, FELDSPATO, CAULIM, VIDRADOS E CORANTES INORGÂNICOS.

CHINA: CLAY, FELDSPAR, KAOLIN, GLAZES AND INORGANIC DYES.

LAVABO: ARCILLA, FELDESPATO, CAOLIN, VIDRIADOS Y COLORANTES INORGÂNICOS.

deca



DURATEX S.A.
Escritório Comercial: R. Comendador Souza, 57 - CEP 05037-090 - São Paulo-SP - Fone: 55 (11) 3874-1600
LJ I: Av. Antonio Frederico Ozanan, 11900 - CEP: 13213-030 - Jundiaí-SP - CNPJ: 97.837.181/0022-71 - Inscr. Est.: 407.489.356.119
L.S. Av. das Indústrias, 264 - CEP: 93032-560 - São Leopoldo-RS - CNPJ: 97.837.181/0027-86 - Inscr. Est.: 124.026.135.4
LJ II: R. Honorato Splandorin, 189 - CEP 13218-360 - Jundiaí-SP - CNPJ: 97.837.181/0031-62 - Inscr. Est.: 407.504.258.119
L.R. Tronco Distribuidor Rodovia Norte km 01, s/nº - CEP: 54590-000 - Cabo de Santo Agostinho-PE - CNPJ: 97.837.181/0029-48 - Inscr. Est.: 39.963.284
L.P. R. José Antonio Ferreira de Miranda, 1457 - CEP: 58082-797 - João Pessoa-PB - CNPJ: 97.837.181/0039-10 - Inscr. Est.: 161.761.720
L.Q. Rodovia Presidente Dutra, Km. 197 - CEP: 26373-320 - Queimados - RJ CNPJ: 97.837.181/0032-43 - Inscr. Est.: 79.087.041
Indústria Brasileira

Certificado de Garantia

Os metais e louças sanitários DECA, produzidos dentro dos mais avançados padrões de tecnologia e qualidade, incorporando a experiência e a tradição de mais de meio século, são garantidos durante 10 anos, a partir da data de aquisição, comprovada mediante apresentação da nota fiscal de compra.
Adicionalmente a garantia de 10 anos, a DECA oferece a cobertura dos custos de mão de obra dos serviços executados pela rede de Serviço Autorizado DECA, durante o primeiro ano de vigência desta garantia.
Esta garantia aplica-se exclusivamente a produtos adquiridos a partir de 1995, sendo que a responsabilidade do fabricante restringe-se unicamente ao produto.
A presente garantia não será aplicada nas seguintes situações:
- Danos sofridos pelo produto em consequência de quedas acidentais, maus tratos, manuseio inadequado, instalação incorreta e erros de especificação;
- Danos causados aos acabamentos por limpeza inadequada (produtos químicos, solventes, abrasivos do tipo saponáceo, palha de aço, esponja dupla face).
- Peças que apresentem desgaste natural pelo uso regular, tais como: vedantes, gaxetas, anéis de vedação, guarnições, cunhas, mecanismos de vedação;
- Produtos que foram reparados por pessoas não autorizadas pelo Serviço Autorizado DECA.

- Aplicação de peças não originais ou inadequadas, ou ainda adaptação de peças adicionais sem autorização prévia do fabricante;
- Produtos instalados em locais onde a água é considerada não potável ou contenha impurezas e substâncias estranhas à mesma, que ocasionem o mau funcionamento do produto;
- Objetos estranhos no interior do produto que prejudiquem ou impossibilitem o seu funcionamento.
- Produtos instalados para USO PÚBLICO, que terão os períodos de garantia reduzidos em 50%.
Ocorrendo eventual necessidade de manutenção em seu produto, utilize a rede de Postos de Serviço Autorizado DECA, ou contate nossos outros serviços para quaisquer esclarecimentos. Este Certificado é válido em todo o Território Nacional.

385760914 - XX
YYYYYYYY